

94 -

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΝΟΥΡΑΚΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

Kαλλιόπη

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΟΓΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. Παρ. III, 94 / 1970

Α'

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκτέριος 1969 / Νοέριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις).... *Kaddiḏia*....
(πλαισιότερον ὄνομα: *Ξάντοβο.*), Ἐπαρχίας *Ἐδαεσάνρι*.
Νομοῦ *Λαριέης*.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Θεόδωρος*.
Κ... Κοτσίās.... ἐπάγγελμα *Διδάσκαλος*....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Kaddiḏia-Ἐδαεσάνος*.
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον..... *4*.... ἔτη.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Ἰ. Μωβαί*.... *Πατριάρχης*

ἡλικία... *58*.... γραμματικαὶ γνώσεις... *Στ' Δημοτικῶ*

..... τόπος καταγωγῆς *Ἐδαεσάνος*

Μιχαήλ.... *Ἀείας*.....

β) *Εὐδοκίαν*.... *Βασιλίσσαν*.... *Πατριάρχης*

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων; *Αἰ... Ὠδεῶ... Ὠδεῶ... Ἰφροτιμαί*
Ὠφριοχαι... Ὠφωρίζοντο διὰ σποράν, αἰ... ἄλλαι διὰ βοσκήν.
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα; *Ὑπῆρχον... χωριστά*.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
..... *Ἀκτῆναν... ἡ... Ἰφρο... Πούρ... Ὠδεῶ...*
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του;
..... *Ἐξ... μέρους... Ὠφριοχαι...*

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

... *Ξεφ.γ.ρ.ο.κ.α.ρ.ι. ... εἰς ... ἀν.φ.ο.ι.ε.ρ.α.λ.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *Ἀε.χ.ο.δ.α.ε.ν.ι.α.λ.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ἄνδρας ὡς ἄτομα ἢ μὲ δλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

Δ.ε.ν. ... ε.φ.η.ε.χ.ο.ν. ... τ.ε.ι.φ.δ.ι.α.σ.ε.χ.ο. ... Ο.ι. ...
α.α.ν.ο.ι.α.ι. ... α.α. ... Κ.ο.κ.ο.ή.η.ε.ρ. ... ἱ.μ.α.λ.α.ι.α.δ.η.σ.α. ... μ.η.α.
το 1922

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, στήμισα-κατόροι κλπ.)

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;)

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ἄλλον τὸν χρόνον ; Ἄπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

Δ.ι.α. ... λ.α. ... Δ.ε.ρ.ι.α.μ.α. ... ἱ.χ.ρ.η.μ.α.ι.μ.ο.δ.ο.ι.ε.δ.ι.ε. ...
ἱ.ε.ρ.φ.α.ν.α.ι. ... ἱ.π.ο. ... λ.α. ... ἱ.δ.ι.α.ν. ... ἱ.φ.α.ρ.χ.ι.α.ν. ...

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

... Δ.ε. ... ἱ.χ.ρ.η.μ.α.ι.μ.ο.δ.ο.ι.ε.δ.ι.ε.

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Ἐ.π.ἡ.μ.α.ι.α.ν. ... εἰς ... ἱ.π.ο. ... ἱ.δ.ι.α.ν. ...*

... μ.α.ι. ... Κ.α.ρ.ε.ι.ν.

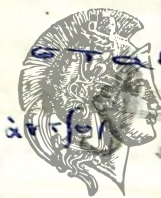
β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται

Ἐ.π.ἡ.μ.α.ι.α.ν. ... ἱ.π.ο. ... ἱ.δ.ι.α.ν. ... ἱ.φ.α.ρ.χ.ι.α.ν. ...

καὶ μηχανὰς... ἀποτόν καὶ α...
Α.Π.Ο. ΤΟ. 1925...

1) Σύνταγμα Ἀποτόν (ἑλπίδα)
Εἰς τὴν αἰχμήν τὴν ἐξοχὴν
Πόλεος καὶ τὴν αἰχμήν τὴν ἐξοχὴν
Θαυρὰ αἰχμήν...
4 φ...
Η...
Παραδομένη...
αἰχμήν...
αἰχμήν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



σταβίει

ΑΘΗΝΩΝ

γάρτοι

τροχοί



ἡβή

φίτρος

Τὸ εἶδηροῦν ἄροτρον (χερσανό)

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζώϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (ἢ καυσίν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;....

Με... ζώϊκὴν... κοπρὴν... βοῶν... καλ...
... αἰγοπροβάτων.....

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας;.... ἡ.π.σ. ... τ.ε. ... 1932.....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;.... ἡ.π.σ. ... τ.ε. ... 1925.....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ τοῦ ἐκίνετο ἢ προμήθεια αὐτοῦ;.... ἡ.π.σ. ... τ.ε. ... 1925.....

Εἰς... βοῶν... καλ...
... ἡ.π.σ. ... τ.ε. ... 1925.....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

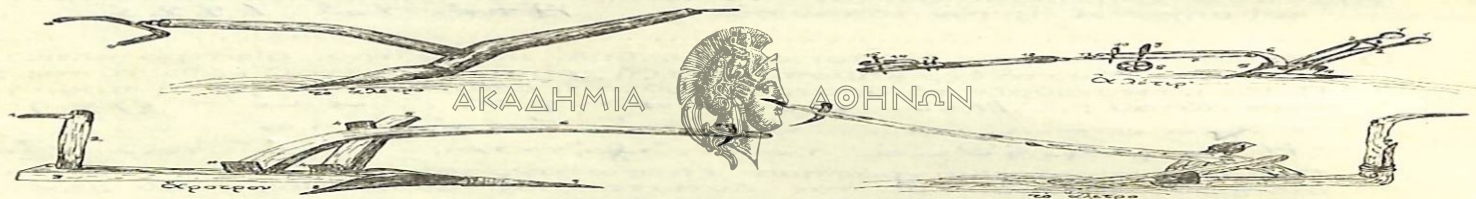
1. ἁβὶ..... 4. ἡ.π.σ. ... τ.ε. ... 1925.....
2. φ.π.σ. ... 5. σταθὰς. 8.....
3. ἡ.π.σ. ... 6. ἡ.π.σ. ... τ.ε. ... 1925.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;).... 1945.....
3) Μηχανὴ θερισμοῦ ἡ.π.σ. ... τ.ε. ... 1934.....

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Απελ. τρ. 1934.*
 5) Μηχανή ἀλωνισμού ... *Ἀπλ. ... το. 1932*
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ
 παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον
... το. ... κατεσκεύαζε ... ὁ ... φανερό.

 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷ-
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1.	<i>ἀροτρον</i>	6.		11.	
2.	<i>κατασκευάζει</i>	7.		12.	
3.	<i>σταχυόει</i>	8.		13.	
4.	<i>ἄροτρον</i>	9.		14.	
5.		10.		15.	

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

ΗΙΟ (η ανα) καλον
... η σιδηρου

χειρολαβή



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τήν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

Ἰ. Η. ρ... μ. α. ρ... μορφῆς... δια... α. β. γ... ἀροτρίασιν...
... εἰδῶν... πετρωδῶν... χωραφίων...



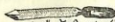
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... Ἐ. γ. ρ... α. β. γ...

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου, ἢ σιδήρου;... Ἐ. γ. ρ... α. β. γ...



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

... Ἐ. γ. ρ... α. β. γ... ἀρίδα... ξυλοφάι...
... φ. α. β...



- 8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, οὗτος. *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*



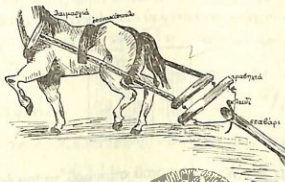
Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογράφησατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεύγες, πιζέυλια κλπ.). *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*

ΑΙΔΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λούρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*
Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.*
ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.
ε. γ. γ. ε. μ. ο. ρ. α. ο. ε. ν. ο. δ. α. α. η. μ. ι. α. ρ. α. ε.

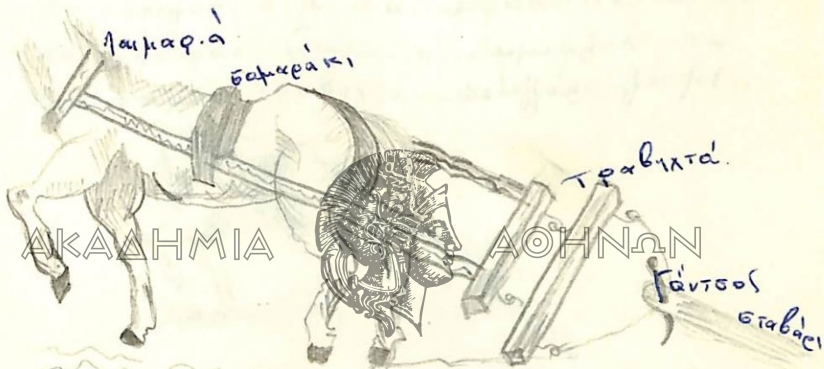
Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, ✓
 την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
 εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον... Η... ε.μ.α.γ... γ.η.ν... ὁ.ω.α.ι.ε... φ.ί.ε.μ.
 ...Π.ο... ἄ.ρ.ο.τ.ρ.ο... δ.ι.α... κ.α... ὠ.ρ.α.ε.δ.ι.θ.ῆ... εἰς... αὐ.τ.ῆ...
 ...γ.α... ἄ.ρ.ο.τ.ρ.ο... εἰ.σ.α.ι... η... δ.ι.α.μ.α.ρ.φ.ι.α... γ.ο...
 ...ε.α.μ.α.ρ.φ.ι.α... τ.ρ.α.β.η.χ.ι.α... φ.α.δ.α.φ.ῆ.ρ.ι... γ.α.ν.τ.ρ.ο.ι...



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
 τοῦ ὄγρου ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα
 ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας... ὄ.γ.ω.α.ι... ε.ο... κ.α.ρ.α...
 ...δ... ἰ.δ.ι.ο.κ.η.τ.η.ι... γ.α.ν... ὄ.γ.ρ.ο.ι...

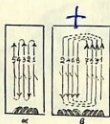
β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ ✓
 τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
 εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) ...ε.τ.α.ω.ε.δ.ι.θ.ῆ... κ.α.ι.α...
 ...φ.ί.ε.μ... ε... σ.φ.α.ί... εἰς... γ.α... β.ο.δ.ι.α... κ.α.ι... εἰς...
 ...ε.α.ι.χ.ι.α... ὠ.ρ.α.ε.μ.ε.ρ.φ.ι.α... εἰς... γ.ο... σ.φ.α.ί... γ.ο... δ.ι.α.μ.α.ρ.φ.ι.α...
 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....
 ...ε.γ.ι... γ.α... ε.α.δ.ι.θ.ρ.α.ῶ.ν... ἄ.ρ.ο.τ.ρ.ο.ι... ε.χ.ρ.η.θ.ε.μ.ο...
 ...ω.ρ.α.ε.μ.ε.ρ... ἄ.δ.ω.ο.ι.δ.α... κ.α.ι.α... γ.α... σ.φ.α.ί... μ.ί.χ.ρ.ι... τοῦ ἄ.ρ.ο.τ.ρ.ο...
 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ✓
 ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
 τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).
 ...ε.γ.ι... ὠ.ρ.χ.ι... χ.ρ.η.θ.ε.μ.ε.ρ.α.ε.ῶ.ν... ε.χ.ρ.η.θ.ι... δ.ι.μ.ι...
 ...γ.ο... εἰς... γ.α... κ.α.ι.α... γ.α... κ.α.ι... μ.ι.α... ἄ.χ.ι...



- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλάκας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

.....

 ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἔ) γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὲς ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ;

ἔ. β. κ. λ. π. ... εἰς λωρίδας

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; με αὐλακιάν ;

ἔ. χωρίζετο ... μὲ αὐλακίαν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον ;

ὅπου ... χρησιμοποιεῖται ... σκαπάνη

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

καθέτως ... ἢ ... πλαγίως ... βαθιὰ
 κ.λ.π. ... μὲ ... ὑνί ... καθέτως ... πλαγίως

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
 ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορὰς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.
 ἔφ' ἔντα... γὰρ... φθινόπωρον... γὰρ... δυνάμει...
 γὰρ... πρὸ... γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ...
 γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ...
 γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ... γὰρ...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

... ..

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπασιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρη ἢ ἄλλο δημητριακόν....

... ..

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν;

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ;

... ..

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρη, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

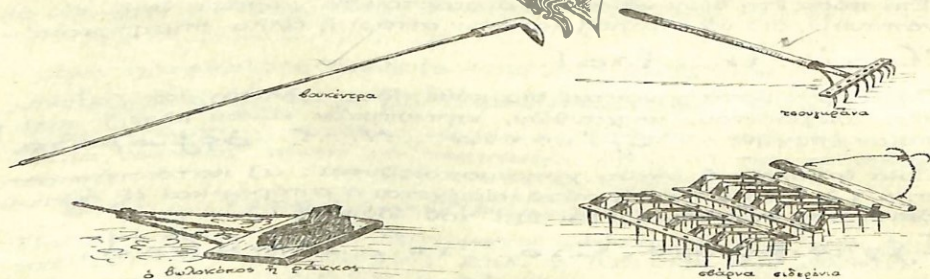
Μ.Α. ... σ. δ. η. α. ν. ... ρ. α. β. δ. ε. ν. ... ἡ ... σ. θ. α. ι. α. ... ἔ. χ. η. ...
 ... η. ρ. θ. ο. θ. α. η. θ. ἡ ... ε. ι. ... ρ. ο. ... ἔ. κ. ... ἄ. μ. ρ. α. ν. ...
 ... α. ο. ε. ... β. ο. ο. κ. ε. ι. η. ρ. ο.

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ... Α. ε. α. ... ἔ. χ. η. ι. ε. ι. ο. ... μ. ε. ρ. α. ... ρ. ο. ...

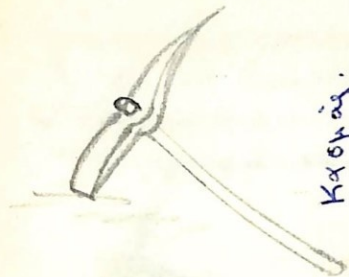
... ἔ. ρ. χ. η. ρ. α. ... ε. β. α. ρ. η. ι. ε. ρ. α.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

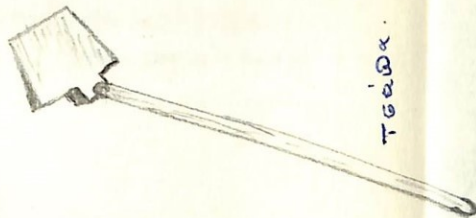
Δ. ε. ... ἡ. χ. ρ. η. ι. ε. ρ. α. ν. ο. α. β. η. ε. ...
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



Κροτά.

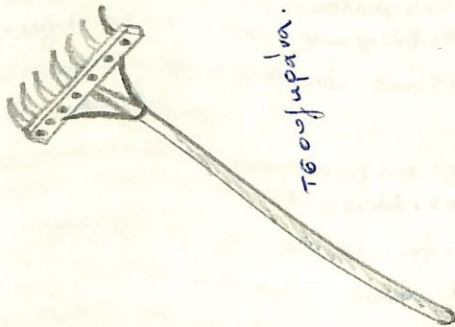


Τόδα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Τεοφύρα.

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Α. Α. ... τοῦ ἐκσφαιροῦ τοῦ κήρυκος... ἰχνογράφημα
 ... τοῦ ἐκσφαιροῦ τοῦ κήρυκος... ἰχνογράφημα
 ... τοῦ ἐκσφαιροῦ τοῦ κήρυκος... ἰχνογράφημα



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Οὐδὲν... ἐβοήθη... τοῦ... ἰχνογράφημα... εἰ...
 τοῦ... ἰχνογράφημα...

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

... τοῦ... ἰχνογράφημα...
 ... τοῦ... ἰχνογράφημα...
 ... τοῦ... ἰχνογράφημα...

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ἢ ἐκαλλιεργοῦντο

τοῦ... ἰχνογράφημα...
 τοῦ... ἰχνογράφημα...
 τοῦ... ἰχνογράφημα...

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνουντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

... τοῦ... ἰχνογράφημα...
 ... τοῦ... ἰχνογράφημα...

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

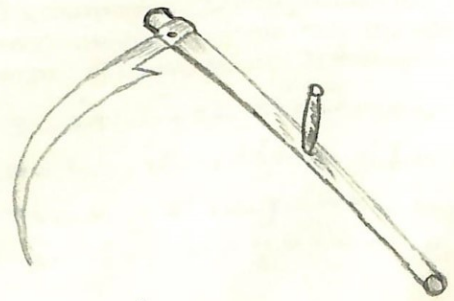
- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Κόσσα

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ...Τ.α' το.ωοθιζούμινε...ραφ........

δράγματα...διφορτα...δριμά........



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; ἔθ.ι.φ.αν...

ἀνδρ.ι...μαί...φο.α.ι.ι...δ.ι.α' το.ε.δριδμ...
δ'...ἤρχοντο...μαί...επαγγελματίαι...α.ω.ο...
ἔθ...α'...χω.φ.α...π.κ...ἐπαρχ.α........

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ αμοιβὴ εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).....

ἡμ.έ.βα.κ.α...μ.ι...ἡ.κ.ι.ρο.κ.ι.ε.θ.ι.α.ν...ἡ...ἔ.φ.α.ι...
β.ι...σ.ο.ῦ.π.ω.κ...ἡ.π.ο...ε.ι...χ.ρ.ῆ.μ.α...
μ.ι...μ.ι.α'...ω.α.φ.ο.χ.ῆ.ι...φ.α.η.τ.α.ῶ...
.....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; Ο.ι...ἄ.ν.δ.ρ.ε.ι.

ἔ.φ.ε.ρ.ο.κ...μ.α.ρ.α'...το.κ...δριδμ...
ε.ι...ῆ.ν...ἀ.ρ.ι.σ.τ.ε.φ.α.ν...χ.ῆ.ρ.α.ν...ῆ.κ.δ.ι.ε.
φ.ο.μ.ῆ.ν.π.α.ρ.α.μ.α.ρ.α.ν...δ.ι.κ...δρι.β.α.λ.η.
α.ο.π.ο...α.ι.ω.ο.π.ι...ε.ι...ῆ.κ...μ.έ.σ.η.κ.ω.ν...

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; ...

Ἐδίδετο... ὡροσεχὴ... καὶ... ἡμερῶν... Διὺ...
 ἡμέρα... ἢ... Πιτάρη... ἡμερῶν... καὶ... ἀρχίσει... ὁ θερισμός.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Ἐτραγουδοῦσαν

ὄχι... ὁ μῶν... ἑξήματα... μέ... γό...
 Θερισμὸν... τραγούδια...

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶδημον... Κατὰ... ἡμερῶν... ἡμερῶν...

ὡροσεχὴ... ἡμερῶν... ἀφῆκαν... ἕκα...
 μέραι... ἀθήριστον... Πρωτο... ἡμερῶν...
 δια... καὶ... γά... καὶ... γό... ἀφῆκαν...
 ζυγῶν... ἡμερῶν... ἕκα... καὶ... γό...
 πῶν... ἡ... ἀφῶ... ἕκα... καὶ... γό...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

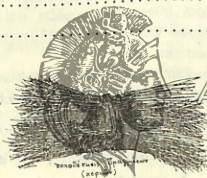
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μένουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Ἀμέσως... ἡμερῶν... γό... Θερισμός...

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Π.ο.υ.ι...σταχ.οι...ἐδιν.ι...ἰδι.ο.ι...ἐρ.α...
 η.α...ἐδ.ε.κ.η.ο...δ.ι...ἀ.φ.ο...τα.ο.ι...ἰ.δ.ι.ο.ι...
 σταχ.οι...κα.ι...ὡ.ι...ἐρ.φ.ο.δ.ι.ο.ν...ἐ.κ.α...
 κ.ι.ο.ο...ξ.ε.δ.ο.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Π.α...δ.ε.φ.α.ι.α...μ.ε.τ.α...α.α...δ.ι.δ.ι.ο.ν...
 ε.ο.κ.α.ι.η.ρ.ω.ν.ο.κ.η.ο...ἐ.κ...ὡ.ρ.ι.σ.φ.α.ι.κ.η.ν...
 μ.ε.φ.ο.ι...ἀ.φ.ο...ζ.ο.ο...δ.ο.ο...κα.ι...ἰ.η.α...
 φ.ο.δ.ι.ο.δ.ι.ο.ν...ἐ.κ...α.ο.κ.α.ι.η.ν...θ.ι.φ.ω.ν.ι.α

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

φωτογραφίας) ...*Ἰ. α' . φύρισμα . δια' . γ. κ' .*.....
ξήραναι . . . ξίγιστο . μς' . γα' . Δικαυδι . γα' . δς' .
δ' . ξίμα . γοῶ . χόρτου . ξίγιστο . ὠο . ο' . γο'
ἰδίο . γο' . χόρτο .

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Ἰ. α' . ὠρόν . ἄλωρισμόν . δ. μαρία
μ. η. ξ. φ. ἴ. φ. α. γ. α . . . καί . . . ε. α. κ. ι. ν. γ. ρ. ὠ. ν. ε. η. φ . .
εἰ . . . γο' . ἄλῶνι

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; ..*Ο. χω .*

ροι . . . καδύνα . θεμωνιά . . . ε. α. φ. ε. θ. ι. α. ο. κ .
α . . . εἰ . . . ὠο . φ. ο. ν . . . κ. α. δ. ὠ. ν.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλώνι;

Ἰ. φ. η. ρ. χ. α . . . ἄ. γ. ἰ. καδύνα . . . ἄλῶνι . . . δια'
γο' κ . . . ἄλωρισμόν

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

Ἰ. ο' . ἄλῶνι . . . κα. η. ξ. α. φ. ἰ. α. ο . . . ἔ. φ. α . . .
α. οῶ . . . χωρίου . . . εἰ . . . γ. η. κ. θ. ἰ. ε. ι. ν . . . «Μίρι. α. ἴ»

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἡ...α.δ.δ.σ...ο.ι.ο.φ.ε.ν.α...ε.ι.χ.ι...α.α'...ο.ο'....
...δ.ι.α.ο'...α.α.ι...α.δ.ω.ν.ι.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ... Ἀ.α.ο.ι.

α.ο.ι...Α.δ.φ.ο.ε.ν.ο.ν...μ.ε.χ.ρ...α.δ.α...ξ.ε.π.ε.μ.β.ρ.ι.ο.α.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) ... Χ.ω.μ.α.τ.ά.λ.ω.ν.ο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἐτὸς πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων) ... Δ.σ.κ...ε.φ.ί.κ.ε.τ.α...δ.ι.α.ι.ν.ε.ρ.ο.ι...α.α.θ.ε.

ρ.ε.α.μ.ά.ι...α.ο.ε...χ.ω.μ.α.τ.ά.λ.ω.ν.ο.α...ε.α.α.θ.α.
...ε.ί.φ.κ.ε.τ.α...μ.ε.ρ.ε.α...α.α.α...α.α...α.α.φ.ι.α.α...

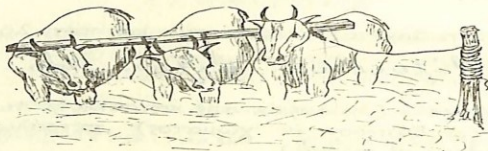
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Δ.σ.κ...ε.φ.ί.κ.ε.τ.α...ὠ.ρ.ε.φ.ι.κ.ε.τ.α...ἡ.μ.ε.ρ.α.ν...α.α.ι'
ὠ.ρ.α.κ.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

Δ.σ.ν... ἰ.χ.φ.η.ε.μ.φ.ο.ε.ι.λ.ο... ἀ.δ.ω.κ.ε.ἰ.σ.α.δ.ε.ι....

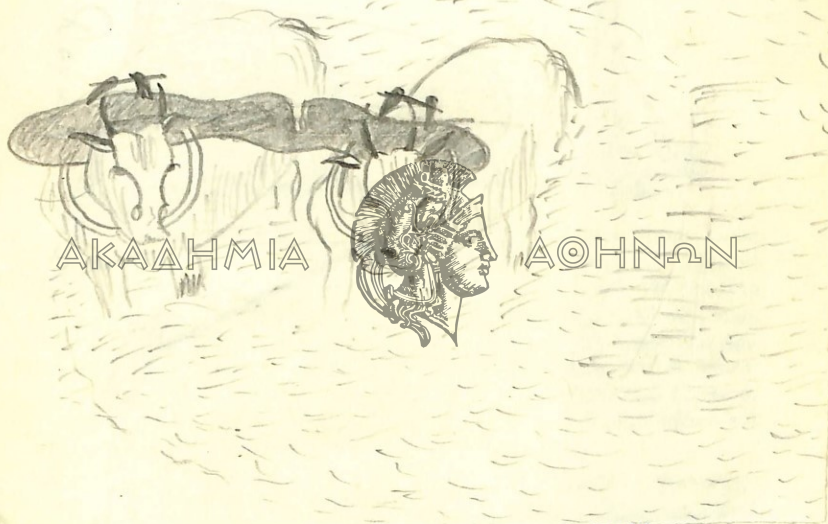


- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεῖως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νιοῦ ἐλάμιος στῦλος, ὅπου δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός,
στρούλουρας, δοικάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχέδιον ἀναγράφεται, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἐρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

..... Δ.σ.ν... ἰ.χ.φ.η.ε.μ.φ.ο.ε.ι.λ.ο.....

- β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειᾶς περὶ τὸν
λαιμόν ἐκαστοῦ ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΛΟΗΝΩΝ

... δι. 000, ...
... 500000.



Book 1

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

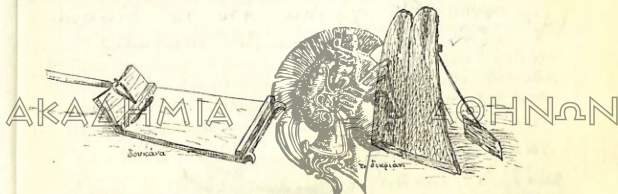
NA

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

..Τα' ἄδιοκ' ἵοντα... ἵωα... ὠριφέραντα...

..σφαιδιδίμια... δια... τοῦ... ἵωα... ..

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἔλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάν, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρωμηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

..Ἐξφοισμοδαιῦτα... ἱ.δ.φ.η.κ.κ.ς... ε.α.κ.ς.

..ὠσάδ.κ.μ.ν.η... εἰ... ἡ.ν... μ.ά.ω... ἱ.ω.φ.αν.ε.αν

..δ.ι... ἄ.ω.σ.ε.χ.ί.δ.ω.ν... ε.α.δ.η.ρ.α.ῦ... δ.ι.δ.ο.υ... ..

..ἡ... ὀ.κ.ο.μ.ε.δ.ί.α... α.ε.ῖ.τ.ο.ῦ... ἡ.π.α... δ.α.ρ.κ.ά.ν.η...

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην;.....

Ἦ... ἀλ.ω.κ.δ.μ.α.τ... ἀρχί.μ... ἀλ.ο... γ.η.ς.....

6.3'... π.φ.ω.ι.ν.η.ς., διαμ.ο.ω.ν.α.ι... δ.ι.α... ..

7.9'... γ.η.ς... 6.3'... ἀλ.ο.φ.ε.υ.φ.α.ν.ι.κ.η.ς.....

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποῖον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

2.ε.κ... χ.φ.ι.σ.μ... ἦ.π.ο... γ.ο... δ.ι.α.ο.ύ.δ.ι... ..

..(μ.η.ν... γ.η.ς... δ.ο.υ.κ.ρ.ά.ν.ι... π.σ.α.τ.α.δ.ι... ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



δουκράνι ἢ διχάλι

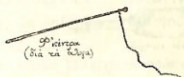
- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπουστας;... ρ.ι.ω.α.ι... ἦ.π.ο.ύ.δ.ι... γ.ο... μ.ο.ύ.κ.η.ς... ..

ἦ.φ.ρ.ο.μ.ε.ν.ο.ί... μ.ο.ύ.κ.η.ς... μ.η.ν... γ.ο... ἀλ.ο.κ.ι... ..

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

ἦ.π.ο... ἦ.π.ο... χ.φ.ι.σ.μ... ἦ.π.ο... φ.ι.α.ί.ν.ε.ρ.α. (β.α.ρ.φ.κ.ί.ν.ε.ρ.ι)

ἦ.π.ο... μ.η.ν... γ.η.ς... ἦ.π.ο... μ.ο.ύ.κ.η.ς... γ.ο... δ.ι.α.ο.ύ.δ.ι... ..



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἄλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Εδύς... εωρ'... (Σύ... πο... Τ.φ.)

- 17) Ποιοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνιστὰς (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τσάπληνδες, καλούμενοι ἀλωναρατοὶ καὶ ἀγωνιᾶτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ αἰεταὶ καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν.

0... 'idias... a' f... ps'... 'idias'... 72X..
 f... .. P... .. b... .. o'... ..
 a'k... 'idias... ..

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

[illegible]

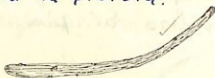
- 19) Ὁ κόππανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; ^{σὺν αὐτῷ} Ὁ.....

[illegible]

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.)... *Πα... μα... φάνισμα... ἐμφανισ...*
ἐν... αὐτῇ... τοῦ... εὐφραντοῦ... δια... τῇ... φανῇ... καὶ τὰ ρεβιθία.



κοπανὸς στρογγυλὸς



ξύλο καμπύλῳ διὰ τὸ κοσμήματα
μικροῦ εὐροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἁμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ; *Μα... τῶν... ὁ... ὡς... με... ὡς... ὡς... οὐ... ὡς... ὡς...*
ἡ... οὐ... ὡς... ὡς...

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

Οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν... ἐπ' αὐτῶν... ἐν... ὡς...
~~καὶ τὴν θάλασσαν~~ καὶ τὴν θάλασσαν... ἐν...
 ἐν... καὶ τὴν θάλασσαν... ἐν...
 ἐν... ἐν... ἐν...

- Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;.....

Ο.Σ.Κ... Γ.Γραφείο Ο.Σ.Κ... Γ.Γραφείο Δ.Α.....

- Ποιος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνταγισμός κλπ.). (Περιγράφεται τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς). Ο. Ε. Κ. Ι. Γ. Ε. Φ. Ι. Σ. Μ. Δ.

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

1. *Chrysomelidae* (T.f.)
 2. *Meloidae* (T.f.)
 3. *Curculionidae* (T.f.)



— 25 —

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ο συμμαχικός και ευρωπ. είν.
 συμμαχικός... Οικονομική...
 επιμέλεια

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

...το...ἀντιστοιχεί...στην...με...τα...δεδομένη...



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Και ἄνδρες καὶ γυναῖκες

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίσσισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἁλῶνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Τα...χαρά...πράξα...των...εραχ...
 α...όσα...με...το...δύχ...δωρε...
 των...δύσ...εν...
 (3) ...πονη... (κ...μ...)

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
γισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

Οἰ.ρ...ἰ.ἰ.κ.κ.ε...δ.ι.α.ρ.ο...ἀ.δ.ω.ν.δ.ρ.α.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;.....

Εἰ.ἰ.ρ.ρ.ο...δ.ι.α...ρ.ω.ρ...κ.ο.δ.μ.ἰ.κ.ω.ρ...δ.δ.δ...
...ἰ.κ.ω.ρ.ω.ρ.....

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομασκρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

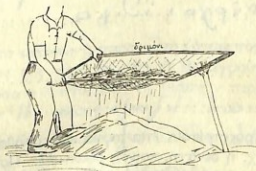
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο παλιό δερμάτινο



κόδρος ἢ ἀρυλόρος



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Διὰ... τοῦ... λιχνίσματος... καὶ... ἐν...

συκρίσια... τοῦ... μαζεύει... θάλασσας...

- 7) Ὃταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Ὁ... καρπὸς... σχηματίζεται... εἰς σωρόν...

Διὰ... ἐργαλείου... εἰς... τὸ... ἐμφανίζεται...

Μετὰ... τοῦ... σωροῦ... ἐπακολουθεῖ...

ἐν... βοσκῇ... διὰ... τὰ... μέτρα...

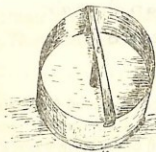
- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

Διὰ... ἐμφανίζεται... εἰς...

- γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

..Η...δυνατη...ηφχιτα...δ...δυνατισι...ε...
..το...αλωνι...και...εφιντο...τα...μετρημα...
..με...τον...τινεα...παδασηρα...με...ξυδινα.(κοτ)



μίσκοιλε



κουτλο

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυφτιάτικο,
δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μετὰ τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)

...το...ωαωαδ...α...α...α...
...το...αγροφυλακια...α...α...
...το...φυφ...α...α...
.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας)

..ωω...το...φω...α...α...α...
..α...α...α...α...α...
..α...α...α...α...α...
.....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαίθρον; ... Τοῦ ἀχρωον... αὐθι...
... αὐθι... εἰ... ἀχρωον...

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερисμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; . . .

Н... Бялосток...
Бялосток...
Бялосток...
Бялосток...

- 6) Μήπως όπου γίνεται ή διαλογή του σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχυῶν, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; .

Καθ' ὅσον... ἀπὸ τῶν... καθ' ὅσον...
ἀπὸ τῶν... καθ' ὅσον... καθ' ὅσον...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα της ; ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 82

αρχ. δις το... κ-η... φεδαζονο... εις το...
 ων ημιστα... καταγραφη

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

...δὲν ἀπεβάνη... χόσαν· κατ' ἕθ. φ. ο. ν. ... ἐν τῶν
... οὐδ' οὐκ... ἀνατρεφ. φ. ο. ν. ... ἐν τῶν ἑσπερίων

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ᾠδὴς, ᾠσμάτα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

.....
.....
.....
.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ